ZARGET

ХОЛОДИЛЬНИК

С МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРОЙ

Модели:

ZCD 525GLG
ZCD 525I

www.zarget.ru

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие указания
2. Технические данные
3. Требования безопасности
4. Порядок установки и подготовка к работе
5. Обзор холодильника
6. Порядок работы
7. Правила хранения и транспортирования
8. Гарантийное и техническое обслуживание
9. Возможные неисправности и методы их устранения
10. Утилизация
11. Гарантийные обязательства
12. Технические характеристики и производитель

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки ZARGET
Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна.

Внимательно прочтите настоящую инструкцию
перед эксплуатацией прибора.
Сохраняйте ее в течение всего срока использования устройства.

1. Общие указания

1.1. Бытовые однокамерные и двухкамерные холодильники предназначены для замораживания и хранения замороженных продуктов, приготовления пищевого льда в морозильной камере (МК) или в низкотемпературном отделении (НТО), для охлаждения и хранения охлажденных продуктов в холодильной камере (ХК).

1.2. Холодильники работают от электрической сети напряжением (220-240) ± 10% В переменного тока частотой 50 Гц и предназначены для установки в кухонных помещениях с температурой окружающего воздуха от +10°С до +43°С и относительной влажностью не более 80%. (При иных условиях эксплуатации технические характеристики холодильника могут не соответствовать указанным параметрам в таблице 1.)

1.3. уважаемый покупатель! При покупке холодильника обязательно проверьте его работоспособность, комплектность, отсутствие механических повреждений, а также качество изделия в целом и распишитесь в гарантийном талоне (стр.14).

Требуйте от продавца товарный чек, а также заполнения гарантийного талона и отрывных талонов на техническое обслуживание и гарантийный ремонт.

1.4. **Внимание!** Запрещается использование холодильника в производственных целях, а также как торговое оборудование.

1.5. **Конструкция холодильников постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в данном руководстве.**

1.6. Производитель оставляет за собой право без предупреждения вносить изменения в конструкцию и комплектующие, не ухудшающие эффективность работы прибора:

1.7. Холодильник разработан для использования внутри помещений. Ни при каких обстоятельствах не используйте прибор на улице.

Холодильник должен использоваться в домашних условиях для хранения продуктов питания в соответствии с данной инструкцией.

Также прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных целях, в частности:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;
- в фермерских домах;
- клиентами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа;
- в условиях режима пансиона проживание плюс завтрак.

ВНИМАНИЕ!

Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, при надлежащем надзоре и инструктаже относительно безопасного использования устройства с условием понимания опасностей. Очистка и обслуживание холодильника не должны производиться детьми без присмотра.

Есть необходимость хранения ключей от дверей холодильника в недоступном для детей месте, чтобы дети не могли быть заперты внутри. При утилизации старого холодильника отломайте все старые замки или защелки в качестве меры предосторожности.

2. Технические данные

Некоторые параметры, приведенные в этой инструкции, являются ориентировочными; производитель не несет ответственности за незначительные отклонения от указанных величин.

Таблица 1.

Технические данные

Характеристика	Модель	
	ZCD 525GLG	ZCD 525I
Климатический класс	T/ST/N/SN	T/ST/N/SN
Класс электрозащиты	I	I
Параметры сети	220В / 50Гц	220В/ 50Гц
Номинальная мощность, Вт	180	180
Номинальный ток, А	0.8	0.8
Класс энергоэффективности	A	A
Энергопотребление, кВт/ч*год	365	365
Общий объем, л	466	466
Общий объем холодильника, л	310	310
Общий объем морозильника, л	156	156
Полезный объем, л	456	456
Полезный объем морозильника, л	153	153
Полезный объем холодильника, л	303	303
Хладагент	R600a/58г	R600a/58г
Мощность заморозки (кг/24 ч)	10	10
Уровень шума, дБ	42	42
Габариты прибора (Ш*Г*В), мм	833x655x1775	833x655x1775
Габариты в упаковке (Ш*Г*В), мм	885x710x1875	885x710x1875
Размораживание	NO FROST	NO FROST

В целях улучшения качества продукции производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики, дизайн, конструкцию и комплектацию без уведомления потребителя.

3. Требования безопасности

3.1. При эксплуатации холодильника соблюдайте общие правила электробезопасности при пользовании электроприборами.

3.2. Холодильники выполнены по степени защиты от поражения электрическим током класса «1» и должен подключаться к электрической сети через двухполюсную розетку с заземляющим контактом. Для установки розетки с заземляющим контактом необходимо обратиться к квалифицированному электрику.

3.3. Перед включением холодильника проверьте исправность розетки, вилку и с етевой шнур на отсутствие повреждения изоляции.

Если вилка шнура питания не подходит к Вашей розетке, следует обратиться к квалифицированному электрику для установки розетки с заземляющим контактом (производится за счет потребителя).

3.4. В процессе эксплуатации холодильника не допускайте повреждения сетевого шнура и нарушения его контактов в вилке.

При появлении признаков ухудшения изоляции электрооборудования (пощипывание при касании к металлическим частям) **немедленно отключите холодильник** от электросети и вызовите механика обслуживающей организации для выявления и устранения неисправности.

3.5. **Не кладите** на установочную плоскость холодильника электронагревательные приборы, от которых может загореться пластмасса.

Не допускайте попадания влаги на токоведущие части, расположенные сзади холодильника.

3.6. Не реже одного раза в год с помощью сухой мягкой щетки или пылесоса очищайте от пыли элементы конструкции, расположенные сзади холодильника, предварительно вынув из розетки вилку сетевого шнура.

3.7. **Внимание!** В целях обеспечения пожарной безопасности, а также бесперебойной работы холодильника в период его службы:

– не подключайте холодильник к электросети с неисправной защитой от токовых перегрузок;

– **запрещается использовать** для подключения переходники, дополнительные розетки и удлинительные шнуры, которые могут привести к возгоранию холодильника и преждевременному выходу из строя системы автоматики и агрегата холодильника;

– не производите замену элементов электропроводки с помощью лиц, которые не имеют соответствующего разрешения (лицензии);

– не устанавливайте в холодильник электролампу освещения мощностью более 15 Вт;

– не эксплуатируйте холодильный прибор сверх срока службы (дальнейшая эксплуатация возможна только после замены всех элементов электропроводки холодильника).

3.8. **Отключайте** холодильник от электросети, вынув вилку из розетки при:

– мытье пола под ним;

– уборке его внутри и снаружи, оттаивании МК;

– отключении напряжения электрической сети;

– устранении неисправностей, замене лампы освещения;

– Вашем отъезде на длительное время.

3.9. В целях предотвращения поражения электрическим током, запрещается одновременно касаться холодильника и прибора, имеющего естественное заземление (газовая плита, батарея отопления и др.)

3.10 В Вашем холодильнике используется хладагент R 600a - природный газ, не наносящий вреда окружающей среде, но являющийся легковоспламеняемым, необходимо соблюдать до-полнительные меры предосторожности:



Внимание! Не загромождайте вентиляционный зазор за холодильным прибором.

Внимание! Не используйте механические устройства или другие приспособления для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных изготовителем.

Внимание! Не допускайте повреждения контура хладагента.

Внимание! Не используйте электроприборы внутри отделений для хранения продуктов, если они отличаются от типов, рекомендованных изготовителем.

Внимание! При разгерметизации холодильной системы хорошо проветрите помещение и не используйте открытое пламя.

!!! Заземление в приборе предназначено только для функциональных целей.

!!! Дети должны быть под присмотром (не допускайте, чтобы они играли с прибором).

4. Порядок установки и подготовка к работе

4.1. Холодильник, находившийся на холоде, перед включением в электросеть необходимо выдержать при комнатной температуре не менее 8 часов упаковке и в вертикальном положении.

4.2. Снимите упаковку с холодильника, освободите комплектующие изделия от упаковки, если прибор имеет защитное покрытие из полимерной пленки, аккуратно удалите его, соблюдая меры предосторожности, чтобы не повредить лакокрасочные или полимерные покрытия.

4.3. Вымойте комплектующие и холодильник теплой водой: наружную часть - моющим мыльным средством; внутренние части - раствором пищевой соды. Насухо вытрите мягкой тканью и тщательно проветрите. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать при мойке холодильника абразивные пасты и моющие средства, содержащие кислоты, растворители, а также средства для мытья посуды.**

4.4. Определите место установки холодильника. Его следует устанавливать вдали от источника тепла, в месте, недоступном для прямых солнечных лучей и на расстоянии не менее 50 см. от нагревательных приборов (газовых и электрических плит, печей и радиаторов отопления).

4.5. С боковых сторон и сзади холодильника должно быть свободное пространство не менее 10 см для циркуляции воздуха.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ располагать над холодильником любое навесное кухонное оборудование ближе, чем на 30 см.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать холодильник в нишу или встраивать его в мебель.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать холодильник в соприкосновении с металлическими ракови-нами, трубами водопровода, отопления, канализации и газоснабжения, с другими металлическими заземленными коммуникациями.

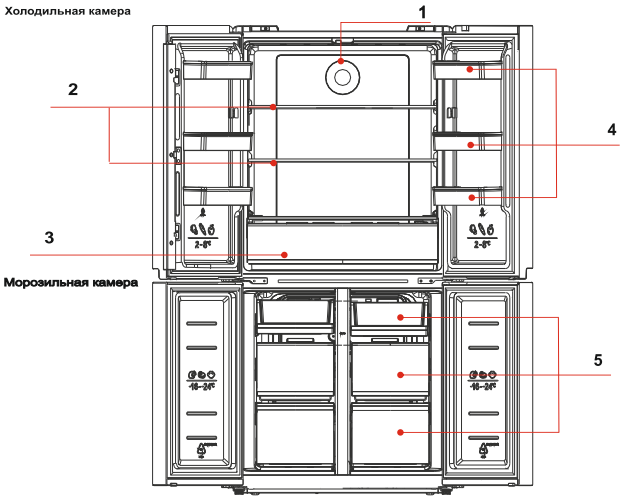
4.6. При обнаружении неисправностей холодильника во время установки и подготовке к работе обращайтесь в специализированные мастерские.

4.7. При установке данного холодильника обеспечьте необходимое пространство для полного открытия дверей.

4.8. Прежде, чем использовать холодильник, пожалуйста, убедитесь, что холодильник выровнен и установлен на твердом и ровном полу. Неправильная установка может привести к неплотному закрыванию двери.

5. Обзор холодильника

*Все изображения в данном Руководстве носят наглядный характер и могут отличаться от внешнего вида холодильника



1. Лампа освещения
2. Стеклянная полка холодильной камеры
3. Ящик для овощей и фруктов
4. Дверная полка холодильной камеры
5. Ящик в морозильной камере

6. Порядок работы

5.1. Первое включение холодильника рекомендуется производить без загрузки продуктов. Повторное включение холодильника в электросеть необходимо производить не ранее, чем, через 3-4 минуты после его отключения.

5.2. При значительном повышении температуры окружающей среды (выше плюс 32 °С) внимательно отнеситесь к выполнению условий установки холодильника и обеспечьте свободное прохождение воздуха к задней стенке для охлаждения.

5.3. Жидкость и газы, циркулирующие в герметичной системе охлаждения холодильника, могут издавать некоторые шумы, как при работе компрессора, так и после отключения. Также могут быть слышны легкие потрескивания материалов под воздействием температурных деформаций, щелчки срабатывания датчика-реле температуры. Не волнуйтесь, это совершенно нормально.

5.4. При размещении продуктов в холодильной и морозильной камере соблюдайте следующие правила:

- горячие продукты перед загрузкой охладите до комнатной температуры;
- для предотвращения передачи запаха от одного продукта к другому и высыхания продуктов, храните их в упаковке;
- растительные масла и жиры не должны попадать на пластмассовые детали холодильного прибора и на уплотнитель двери, так как могут вызвать их разрушение;
- запрещается помещать в холодильный прибор щелочи, кислоты, лекарственные препараты без герметичной упаковки, горючие и взрывоопасные жидкости, нельзя хранить в морозильной камере жидкие продукты в стеклянной таре.
- для предотвращения разрыва уплотнителя, рекомендуется открывать холодильник только за ручки.

5.5. Панель управления:



A.Регулировка температуры ХК
B. Регулировка температуры МК
C. Блокировка/Разблокировка

5.5.1. При первом включении холодильника дисплей включается в течении 3-х секунд и звучит приветственный сигнал. Далее дисплей переходит в нормальный рабочий режим. При первом включении холодильника температура в холодильной и морозильной камерах устанавливается по умолчанию в оптимальный рабочий средний режим "MID". При появлении неисправности, "код неисправности" отображается на дисплее.

5.5.2. В обычном режиме работы холодильника на дисплее появляется значок «замок», система автоматически переходит в режим Блокировки через 30сек после последнего нажатия на кнопки управления и при закрытой двери. В режиме Блокировки через 30 секунд экран автоматически выключается. Если обнаружен "код неисправности", экран включается и выключается каждые 30 секунд.

5.5.3. Для Блокировки/Разблокировки удерживайте нажим в течении 2-х секунд на значок С. При каждой операции Блокировки/Разблокировки появляется звуковой сигнал.

5.5.4. Установка температуры в холодильной камере происходит после нажатия значка «А». Установка температуры происходит в следующем цикле "MAX → MID → MIN→ SUPER COOL..." Выберите нужную температуру и перейдите в режим Блокировки.

5.5.5. Установка температуры в морозильной камере происходит после нажатия значка «В». Установка температуры происходит в следующем цикле "MAX → MID → MIN→ SUPER FREEZE..." Выберите нужную температуру и перейдите в режим Блокировки.

5.5.6. Режим «Супер-охлаждения» (SUPER COOL) означает, что температура в холодильной камере автоматически устанавливается на уровень 2°C. Режим «Супер-заморозки» (SUPER FREEZE) означает, что температура в морозильной камере автоматически устанавливается на уровень -24°C.

5.5.7. Следующие "коды неисправности", отображаемые на дисплее, указывают на соответствующие неисправности холодильника:

Индикация	Описание
LED1,LED8 Мигает	ошибка датчика температуры холодильной камеры
LED2,LED8 Мигает	ошибка датчика температуры морозильной камеры
LED4,LED8 Мигает	ошибка датчика разморозки
LED5,LED8 Мигает	ошибка датчика разморозки морозильной камеры
LED6,LED8 Мигает	сбой связи
LED7,LED8 Мигает	ошибка датчика температуры окружающей среды
с LED1 по LED7 Все мигают	Ошибка датчика влажности

ВНИМАНИЕ! При работе холодильник нагревается, особенно летом. Это нормально и не является неисправностью.
ВНИМАНИЕ! Появление конденсата на внешних поверхностях и уплотнителях дверей также является нормальным явлением в условиях высокой влажности. Вытрите конденсат сухой тканью.

7. Правила хранения и транспортирования

7.1. Холодильники храните в упакованном виде в закрытых помещениях с естественной вентиляцией, при относительной влажности не выше 70%.

7.2. Транспортируйте холодильники в упакованном виде в вертикальном рабочем положении любым видом крытого транспорта. Надежно закрепляйте холодильные приборы, чтобы исключить любые возможные удары и перемещения его внутри транспортных средств. При транспортировании соблюдайте требования ГОСТ 23216 для условий С.

Внимание! При транспортировке холодильника на боку возможны повреждения компрессора, наружных деталей конструкции холодильника а также стеклянных полок внутри холодильника.

7.3. Придерживайте холодильник со всех сторон при перемещении. Ни при каких обстоятельствах не поднимайте холодильник за край верхней поверхности.

7.4. При погрузочно-разгрузочных работах не допускается подвергать холодильник ударным нагрузкам. Соблюдайте требования манипуляционных знаков нанесенных на упаковку.

ПРИМЕЧАНИЕ. При обнаружении повреждений и поломок, возникших впоследствии нарушений правил транспортировки и хранения, холодильник будет снят с гарантийного обслуживания, а восстановительный ремонт будет производится в платном порядке по прейскуранту Сервисного центра.

8. Гарантийное и техническое обслуживание

8.1. Холодильник снимается с гарантии в следующих случаях:

- нарушение потребителем правил установки и эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве
- некомплектности и механических повреждений после продажи холодильника;
- обнаружения следов воздействия химических веществ;
- использования изделия не по назначению;
- небрежности при хранении, эксплуатации и транспортировании потребителем, торгующей или транспортной организациями;
- повреждений, вызванных экстремальными климатическими условиями транспортировании, хранении, и эксплуатации;
- повреждений или нарушений нормальной работы, вызванных животными или насекомыми;
- проведение ремонта холодильного прибора лицами, не имеющими на соответствующего разрешения;
- эксплуатации холодильника на всех видах движущегося транспорта;
- эксплуатации холодильника как торгового технологического прибора;
- выхода из строя компрессора и приборов автоматики при обнаружении у потребителя отклонения напряжения от предельно допустимых значений (претензии по отказу холодильника по вышеуказанной причине относить к местному управлению «Энергосбыт»);
- а также по другим причинам, не зависящим от предприятия-изготовителя.

8.2. **Внимание! Ложный вызов оплачивается потребителем!**

Если причиной вызова механика является невыполнение потребителем руководства по эксплуатации, нарушение условий установки или несоответствующие условия эксплуатации (см. пункт 1.2), вызов и выполненные работы подлежат оплате согласно прейскуранту службы сервиса и тарифам на проезд механика на машине до места вызова и обратно.

8.3. Замена лампочки, обучение правилам пользования холодильником и прочие нерегламентные работы (ремонт розеток, пробок-автоматов и др.), являются платной услугой сервисного центра и к гарантийному ремонту не относятся.

8.4. В холодильнике, морозильнике используется теплоизоляционный материал пенополиуретан, который дает усадку. Незначительная неровность на боковых поверхностях холодильника, вызванная усадкой пенополиуретана, не влияет на работу холодильника, не ухудшает теплоизоляцию и не является дефектом.

9. Возможные неисправности и методы их устранения

9.1. Возможные неисправности и методы их устранения приведены в таблице 2.

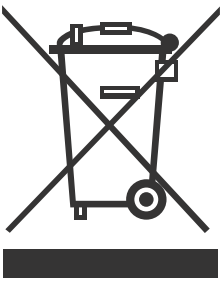
Внимание! Все работы по устранению неисправностей производить только при выключенном холодильнике!

Таблица 2. Возможные неисправности и методы их устранения

Холодильник не работает	Холодильник не подключен к сети; Низкое напряжение; Отключение электросети или сработал предохранитель
Посторонний запах	Продукты плохо упакованы; Испорченные продукты; Внутренние поверхности нуждаются в чистке
Слабое охлаждение	Высокая внешняя температура; Одновременно загружено слишком много продуктов; Неостывшие продукты; Частое открывание дверей холодильника
Лампа не горит	Если холодильник включен в сеть и работает, лампа нуждается в замене
Неплотно закрывается дверь	Мешают упаковка продуктов; Слишком много продуктов; Неправильная установка
Громкие звуки	Не выровнен холодильник; Неправильно установлены аксессуары

Примечание. В случаях выявления других неисправностей, обращайтесь в мастерскую по ремонту холодильников.

10. Утилизация



Утилизация электрического и электронного оборудования.

Данный символ на изделии, его комплектующих или упаковке означает, что данное изделие подлежит обязательной утилизации. Пожалуйста, сдайте отработавшее изделие в пункт приёма электрического и электронного оборудования для переработки. В некоторых странах, в т.ч. странах ЕС разработаны специальные схемы сбора единиц отработавшего электрического и электронного оборудования. Соблюдая правила утилизации этого оборудования, Вы внесете свой вклад в сохранение окружающей среды и здоровья человечества. Вторичная переработка материалов сохраняет природные ресурсы. Поэтому, пожалуйста, не выбрасывайте отработавшее оборудование вместе с бытовыми отходами. Более подробную информацию о вторичной переработке оборудования Вы можете получить в сервисе по переработке отходов или в торговой точке, где Вы приобрели данное изделие.

11. Гарантийные обязательства

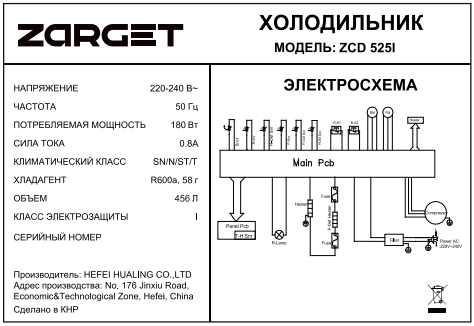
1. Изготовитель несет гарантийные обязательства в течение 3-х лет с даты продажи, но не более 5-ти лет с даты производства (при отсутствии нижеперечисленных Условий).

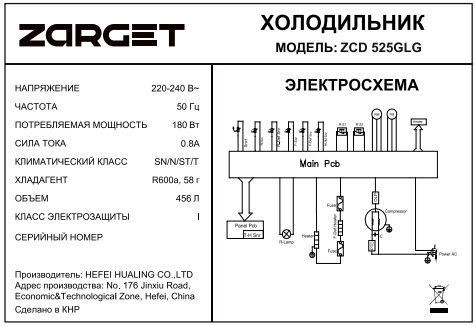
2. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия:

а) соединительные кабели, переходники
б) фильтры, поглотители запахов
в) лампочки, полки, ящики, подставки и другие емкости для хранения продуктов в холодильнике
г) документация, прилагаемая к изделию

3. Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:
а) если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
б) в случае нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в Инструкции по эксплуатации;
в) если изделие имеет следы неквалифицированного ремонта;
г) если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, не предусмотренным Изготовителем;
д) если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
е) если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.
4. Гарантийные обязательства не распространяются на следующие недостатки изделия:
а) механические повреждения, возникшие после передачи товара потребителю;
б) повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных внешних факторов;
в) повреждения, вызванные несоответствием стандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания.
5. Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к нему, могут быть выполнены специалистами АСЦ соответствующего профиля и фирм-продавцов (на платной основе).
6. Компания-производитель снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ZARGET людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

12. Технические характеристики и производитель





MIDEA ELECTRIC TRADING (SINGAPORE) CO PTE LTD
ADDRESS: 10 Anson Road #21-16, International Plaza, Singapore 079903

Завод-изготовитель Хефей Хуалин Ко., Лтд
Адрес 176 Цзиньсиу Роуд, Экономи энд
Текнолоджикал Девелопмент Эриа, Хефей,
Аньхуэй 230601 Китай

НЕОБХОДИМАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Компания-производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и существующих телефонов.

Адрес ближайшего к вам авторизованного сервисного центра вы можете узнать на сайте www.zarget.ru или в компании, осуществившей продажу холодильника ZARGET.

ПРИ ОБРАЩЕНИИ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР, ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ:

1. Характер неисправности (как можно точнее)
2. Номер модели
3. Серийный номер
4. Имя Покупателя, адрес, номер телефона
5. Дату покупки
6. Удобную дату для визита специалиста